

**FY2016 CONSOLIDATED ANNUAL PERFORMANCE AND EVALUATION REPORT
(CAPER)
AVAILABLE FOR PUBLIC REVIEW**

The City of Fort Collins (“City”) Draft FY2016 Consolidated Annual Performance and Evaluation Report (CAPER) will be available for public review November 13 through December 1, 2017. The CAPER is a review of the progress the City of Fort Collins has made in carrying out its Five-Year Consolidated Plan and its Annual Action Plan. The City produces these documents as required by the U.S. Department of Housing and Urban Development (HUD) because the City is a recipient of federal HUD funds.

The CAPER includes a description of the resources made available, the investment of available resources, the geographic distribution and location of investments, the families and persons assisted (including racial and ethnic status of persons assisted), actions taken to Affirmatively Further Fair Housing, and other actions indicated in the Strategic Plan and the Annual Action Plan.

Copies of the CAPER will be available for review at the Poudre Library District’s three branches (Council Tree, Harmony, and Old Town); and the City Clerk’s Office, located at 300 Laporte Ave in Fort Collins. The Draft document will also be available on the City’s website at www.fcgov.com/socialsustainability.

Written comments on the CAPER may be submitted to the City of Fort Collins Social Sustainability Department, 222 Laporte Ave, PO Box 580, 80521 by no later than December 1, 2017. For further information, contact the City’s Social Sustainability Department at 970-221-6734. Citizens may also arrange to meet with staff to personally express their views.

The City of Fort Collins will make reasonable accommodations for access to City services, programs and activities, and will make special communication arrangements for persons with disabilities. Please call 970-416-4254 for assistance. All venues for public input are fully accessible.

This information is available in Spanish or another language at no cost to a person who would like this information translated to or communicated in Spanish or other language. Please call 970-416-4254 or titlesix@fcgov.com to make a request for information in Spanish or other languages.

**RENDIMIENTO ANUAL CONSOLIDADO E INFORME DE EVALUACION AF2014
(CAPER, por sus siglas en inglés)
DISPONIBLE PARA REVISION PUBLICA**

El borrador del rendimiento anual consolidado e informe de la evaluación AF2016 (CAPER) de la Ciudad de Fort Collins (“Ciudad”) estará disponible para la revisión pública el 13 de noviembre de hasta el 1 de diciembre, 2017. El CAPER es una revisión del avance de la Ciudad de Fort Collins en la realización de su plan consolidado de cinco años y su plan de acción anual. La Ciudad crea estos documentos según lo exige el Departamento de Viviendas y Desarrollo Urbano de EEUU (HUD, por sus siglas en inglés) puesto que la Ciudad es receptora de fondos federales del HUD.

El CAPER incluye una descripción de los recursos disponibles, la inversión de los mismos, la distribución geográfica y lugar de las inversiones, las personas y familias a las que se les ha ayudado (incluyendo la condición social y el origen étnico de las personas a las que se les ayudó), las acciones tomadas para impulsar afirmativamente la vivienda justa, y otras acciones indicadas en el plan estratégico y el plan de acción anual.

Durante el periodo de revisión estarán disponibles copias del CAPER en las bibliotecas de Council Tree, Harmony, y Old Town; y en las oficinas del secretario de la Ciudad, localizado en 300 Laporte Avenue en Fort Collins. El borrador del documento también estará disponible en el sitio web www.fcgov.com/socialsustainability.

Los comentarios por escrito del CAPER se pueden enviar al departamento de sostenibilidad Social de la Ciudad de Fort Collins en 222 Laporte Ave, PO Box 580, Fort Collins 80521 antes del 1 de diciembre de 2017. Para más información, contacte al Departamento de Sostenibilidad Social de la Ciudad al 970-221-6734. Los ciudadanos también pueden reunirse personalmente con los funcionarios para expresar sus puntos de vista.

La Ciudad de Fort Collins hará las acomodaciones razonables para acceder a los servicios de la ciudad, programas y actividades y hará acomodaciones especiales de comunicación para personas con discapacidades. Por favor llame al 970-416-4254 para ayuda. Todos los lugares para las opiniones públicas son totalmente accesibles.

Esta información está disponible en español o en otros idiomas, sin costo para la persona que desee que esta información sea traducida o comunicada en español o en otro idioma. Favor de llamar al 970-416-4254 o enviar un correo electrónico a titlesix@fcgov.com para solicitar información en español o en otros idiomas.